



1946

DS504

ELEKTRISCHE SCHERE



BENUTZERHANDBUCH



Rasor® Elettromeccanica S.r.l. wurde 1946 von Luigi Spinelli in Mailand gegründet. Seit über sechzig Jahren stellt die Firma automatische Schneidsysteme, Schneidwerke für die Verwendung im textilen Bereich und sowohl elektrische als auch pneumatische Schneidemaschinen her.

Ursprünglich für den Einsatz im textilen Bereich entwickelt, werden Rasor® Produkte heute auch in vielen anderen Bereichen verwendet: im Verbundstoff-, Fahrzeug-, Bootsba- und Sportsektor, sowie in der Möbelerzeugung.

Rasor® zeichnet sich dank der wertvollen Unterstützung seiner Geschäftspartner, der Leidenschaft bei der Produktentwicklung, sowie der großen Erfahrung von 3 Generationen Unternehmertum durch professionelle Kontinuität aus.

Was Rasor® besonders auszeichnet ist die Tatsache, dass jeder Arbeitsschritt - von der Herstellung des Produkts bis zur Verpackung und Lieferung - in Rasor® Betriebsgebäuden von qualifizierten Mitarbeitern, die im Geiste der Firmengründer ausgebildet wurden, ausgeführt wird. Dadurch wird der hohe Qualitätsstandard sichergestellt dem Rasor® von Anfang an größte Bedeutung beigemessen hat.

Mit dieser Einstellung legt unsere Firma besonderes Augenmerk auf die Verbesserung der Produktqualität sowie auf die Erforschung und Entwicklung neuer Materialien und Technologien.

WISSENSWERTES

Sehr geehrter Kunde!

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Rasor® Elettromeccanica S.r.l. Produkt entschieden haben. Rasor® Produkte stellen bereits seit langer Zeit höchsten Standard im Bereich der Schneidsysteme für die textile Flächenerzeugung und Konfektion und weiterhin in der Fertigung im Verbundstoff-, Fahrzeug-, Sport-, Boot- und Flugzeugbausektor sowie im Dämmstoffbereich dar.

Die große Zufriedenheit unserer Kunden zeugt von der Qualität unserer Arbeit.

Das Rasor® Qualitätssystem überwacht alle Arbeitsschritte, um den hohen Anforderungen unserer Kunden in den Bereichen der Produktqualität, Liefertreue und Lagerhaltung zu entsprechen.

Jeder einzelne Bestandteil der Produkte wird genauestens geplant und produziert, um optimale Leistungen zu garantieren.

Zur Sicherstellung dieses hohen Qualitätsstandards und einer langen Lebensdauer von Rasor® Produkten, empfehlen wir, ausschließlich originale Ersatzteile zu verwenden und für allfällige Wartungsarbeiten unsere Zentrale oder unsere autorisierten Vertriebspartner zu kontaktieren.



Dieses Handbuch ist ein integrativer Bestandteil der elektrischen Schere DS504 und muss vor deren Gebrauch sorgfältig gelesen werden. Es enthält wichtige Informationen zur sicheren Installation, Verwendung und Wartung und muss daher sorgfältig aufbewahrt werden.



Vor Verwendung der elektrischen Schere DS504 lesen Sie die folgenden Sicherheitsvorschriften.

D
51

- **VERPACKUNG.**
Nachdem die Verpackung entfernt wurde, muss die Unversehrtheit der elektrischen Schere überprüft werden. Im Zweifelsfall nicht in Gebrauch nehmen und sich an einen autorisierten Kundendienst wenden. Das Verpackungsmaterial (Folien, PS-Schaum, Karton, etc.) nicht in Reichweite von Kindern oder beeinträchtigten Personen lassen, da es eine große Gefahrenquelle darstellt.
- **GEFÄHRLICHE UMGEBUNG VERMEIDEN.**
Vermeiden Sie wirksam, dass die elektrische Schere DS504 mit feuchten oder nassen Oberflächen in Berührung kommt.
- **VON KINDERN FERNHALTEN.**
Arbeitsfremde Personen, besonders Kinder, dürfen sich nicht im Arbeitsbereich aufhalten.
- **STROMKABEL.**
Vermeiden Sie die Berührung des Stromkabels mit warmen Gegenständen, scharfen Oberflächen oder spitzen Kanten. Nie an dem Stromkabel der Schere ziehen. Falls das Kabel beschädigt wird, darf es nicht vom Bediener ausgetauscht werden. Wenn nötig, bitte Fachpersonal kontaktieren.
- **DEN ARBEITSPLATZ IMMER IN ORDNUNG HALTEN.**
Der Arbeitsplatz muss immer in Ordnung gehalten und gut beleuchtet sein; es dürfen sich hier keine Flüssigkeiten oder Spuren von Öl befinden.
- **DIE ELEKTRISCHE SCHERE DS504 NUR BESTIMMUNGSGEMÄß EINSETZEN.**
Führen Sie nur Arbeiten durch, für die die Schere bestimmt ist; das Gerät nie für andere Zwecke einsetzen.
- **SORGFÄLTIGE VERWENDUNG.**
Nicht zu dicke Materialien schneiden und auf einen einwandfreien Zustand der Klinge achten.
- **ZUFÄLLIGES EINSCHALTEN VERMEIDEN.**
Bevor die elektrische Schere DS504 in Betrieb genommen wird, überprüfen Sie die korrekte Installation.
- **ARBEITSKLEIDUNG.**
Keine weite Kleidung oder Schmuck tragen, welche von der Maschine erfasst werden könnten.
- **SCHUTZBRILLE UND SCHUTZHANDSCHUHE AUS METALLSTRICK.**
Bei Arbeitseinsätzen und Wartungsarbeiten immer Schutzbrille und -handschuhe aus Metallstrick Rasor® (gemäß der Vorschrift UNI EN 388:2004) tragen.
- **ERSATZTEILE**
Für die Wartung und den Austausch nur Originalersatzteile verwenden. Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur von autorisiertem Personal durchgeführt werden.
- **GARANTIE.**
Jeder Verstoß gegen diese Installationsanweisungen kann Ihre Sicherheit gefährden und zum Garantieausschluss führen.



Einführung

Der Bediener und der Wartungstechniker müssen den Inhalt dieses Handbuchs kennen. Davon ausgehend, dass die grundsätzlichen Eigenschaften des beschriebenen Geräts nicht verändert werden, behält sich die Firma **Rasor® Elettromeccanica S.r.l.** das Recht vor, jederzeit Änderungen an Teilen, Einzelteilen und Zubehör vorzunehmen, welche sie zur Verbesserung des Geräts oder auf Grund von Produktions- oder Verkaufsanforderungen für wichtig hält, ohne dazu verpflichtet zu sein, dieses Handbuch umgehend zu aktualisieren.

D
52



ACHTUNG



ALLE RECHTE VORBEHALTEN GEMÄSS DEN INTERNATIONALEN COPYRIGHT VORSCHRIFTEN

Die Vervielfältigung jeglichen Teils dieses Handbuchs in jeglicher Form ohne vorherige ausdrückliche und schriftliche Erlaubnis der Firma Rasor® Elettromeccanica S.r.l. ist untersagt. Der Inhalt dieses Leitfadens kann ohne schriftliche Vorankündigung verändert werden. Die im Handbuch enthaltene Dokumentation wurde mit äußerster Sorgfalt zusammengestellt und geprüft, um sie möglichst ausführlich und verständlich zu machen. Kein Inhalt dieses Handbuchs kann als Garantie, explizite oder implizite Bedingung, auch nicht für spezielle Zwecke, angesehen werden.

Kein Inhalt dieses Handbuchs kann als Änderung oder Bestätigung von Regelungen in Kaufverträgen gesehen werden.

Die Produkte der Firma Rasor® Elettromeccanica S.r.l. sind für die Verwendung in explosions- bzw. brandgefährdetem Umfeld nicht geeignet und dürfen nicht zum Schneiden von nassen oder feuchten Materialien oder bei Regen verwendet werden. Im Schadensfall darf die elektrische Schere DS504 nicht verwendet werden, bis der technische Kundendienst sie repariert hat.

Technischer Kundendienst



dal 1946

Für Informationen wenden Sie sich bitte an:
RASOR® ELETTRMECCANICA S.r.l.
Via V. Caldesi, 6; 20161, MILANO (MI) - ITALY
Tel: +39.02.66221231; Fax: +39.02.66221293
e-mail: info@rasor-cutters.com
web: www.rasor-cutters.com

ACHTUNG



Der Originalbau der elektrischen Schere darf unter keinen Umständen verändert werden. Bei Erhalt des Geräts muss überprüft werden, ob es der Bestellung entspricht. Wenn die Bestellung nicht korrekt ist, informieren Sie unverzüglich die Firma Rasor®. Überprüfen Sie das Gerät auch auf mögliche Transportschäden.

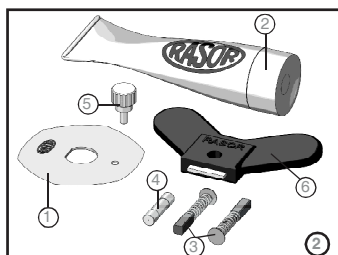
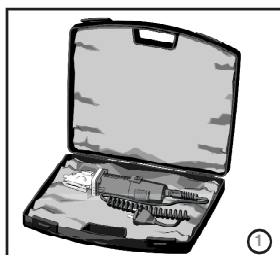


dal 1946

2. TRANSPORT, VERPACKUNG UND LIEFERUMFANG

Die elektrische Schere wird in einem kleinen Koffer geliefert, in dem sich auch die verschiedenen Zubehörteile befinden. Auf der Verpackung ist ein Aufkleber angebracht, der den Produktcode und die Seriennummer des bestellten Geräts angibt (siehe Abbildung 1). In dem Koffer befindet sich ein Beutel mit den folgenden Zubehörteilen:

- 1) Hexagonale Klinge (6 Seiten);
- 2) Schmierfetttube;
- 3) Bürsten für Elektromotor;
- 4) Schmelzsicherung;
- 5) Punze zum Ausbau der Klinge;
- 7) Schlüssel zur Entfernung der Mutter der Klinge.

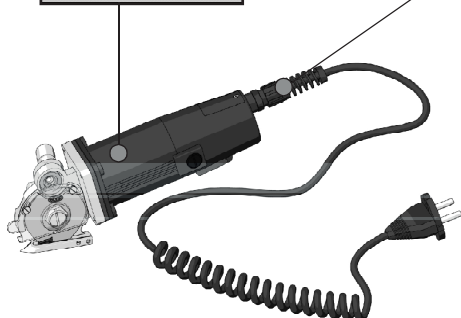
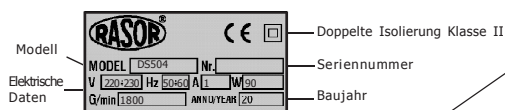


3. ANGABESCHILD

Auf der Vorderseite der elektrischen Schere befindet sich das Kennzeichnungs- und Konformitätsschild nach der NORM 2006/42/EG (siehe unten).

Dieses Schild darf unter keinen Umständen entfernt werden, auch dann nicht, wenn das Gerät weiter verkauft wird. Bei Mitteilungen an den Hersteller bitte unbedingt die Seriennummer, die auf dem Kennzeichnungsschild steht, angeben.

An dem Versorgungskabel befindet sich ein weiteres Schild mit Sicherheitsanweisungen, die von jedem Bediener genau eingehalten werden müssen. **Die Herstellerfirma ist nicht verantwortlich für Unfälle oder Schäden an Personen oder Dingen, wenn gegen die Sicherheitsvorschriften verstoßen wird. In diesen Fällen ist ausschließlich der Bediener gegenüber den Kompetenzorganen verantwortlich.**



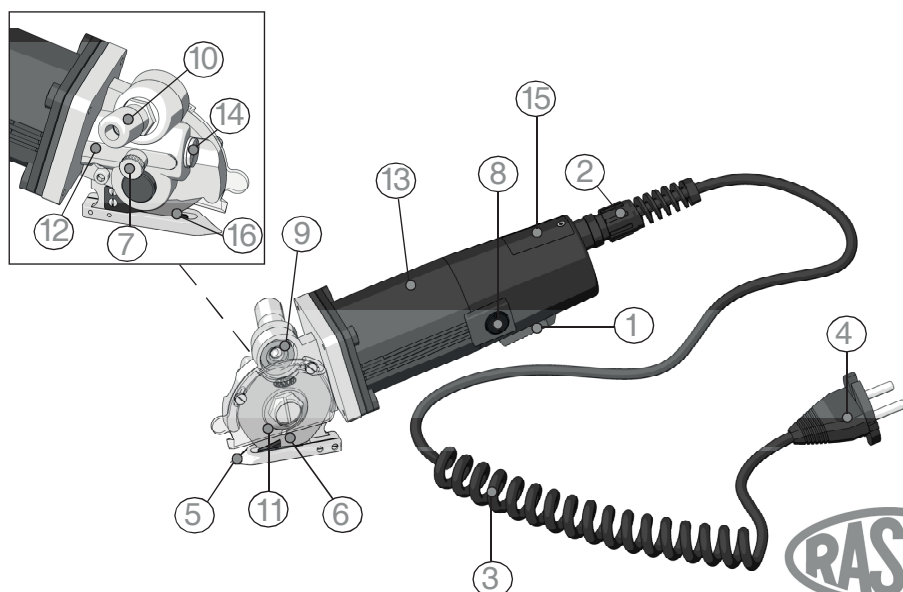
4. PRODUKTBESCHREIBUNG

Bei dem in diesem Handbuch beschriebenen Gerät handelt es sich um eine elektrische Schere Modell DS504 zum schnellen Schneiden von Textilwerkstoffen und Leder. Die Einrichtung ist sehr vielseitig, leicht und präzise beim Schneiden. Dank der Anwendung eines neuen Fußes ist der Schnitt besonders schnell und wirksam, auch wenn die Krümmungsradien sehr eng sind. Ein besonderes Merkmal der elektrischen Schere DS504 ist die Möglichkeit, die Klinge jederzeit schleifen zu können, ohne diese vorher zu demontieren. Nachdem die Klinge geschliffen worden ist, können die Schneidearbeiten sofort wieder fortgesetzt werden. Das Gewicht der Schere ist nur 950 g, daher ist sie sehr leicht und handlich; sie kann schnelle und präzise Schnitte ausführen. Ein fast wartungsfreier, sehr gut ausgewuchteter Hochleistungsmotor mit hoher Drehzahl reduziert die Schwingungen und die Geräusche auf ein Minimum. Die elektrische Schere entspricht der Europäischen Verordnung Nr. 2002/44/EG über die Risiken von mechanischen Schwingungen integriert. Die mechanischen Teile bestehen aus hochwertigem Stahl und Bronze und erfordern die Schmierung nach vielen Betriebsstunden.

D
54

Merkmale des Geräts

1	Startknopf	9	Schmirkelscheibe
2	Spiralförmiger Kabeldurchgang	10	Schleifknopf
3	Spiralförmiges Speisekabel	11	Schutz der Klinge
4	Zweipolstecker Contur	12	Motorstütze
5	Stützfuß	13	Motorgehäuse
6	Polygonale Klinge	14	Regler der Schnecke
7	Schmierbüchse	15	Schmelzsicherungsdeckel
8	Abschlusskappe Bürstenhalter	16	Gegenklinge aus hartem Metall



RASOR®

dal 1946

5. TECHNISCHE MERKMALE

Technische Merkmale der elektrischen Schere DS504

Durchmesser Klinge	50 mm mit Gegenklinge aus Hartmetall
Geschwindigkeit Klinge	1.800 Umdrehungen/Min.
Schnitthöhe	ungefähr 9 mm
Motorleistung	Einphasenmotor - 90 W
Max. Absorption	1 A mit Schmelzsicherung
Gewicht (mit Stromkabel)	950 g
Gewicht (mit Verpackung)	1570 g
Länge Stromkabel	1,5 m (ausdehnbar)
Minimale Beleuchtung Arbeitsplatz	LUX 200
Schwingungen beim Start	< 2,5 m/s ²
Betriebstemperatur	0 ~ 55°C
Luftfeuchtigkeit	10 ~ 95% ohne Kondensat

Merkmale der verfügbaren Klingen

503EEXT	Hexagonale Klinge, aus Extrastahl
503EHSS	Hexagonale Stahlklinge, aus HSS
503CHSS	Kreisförmige Klinge, aus HSS Stahl
503EHSSTF	Hexagonale Klinge, aus HSS Stahl mit TEFLON® Beschichtung
503DHSS	Zehnseitige Klinge, aus HSS Stahl

D
55

Es handelt sich um ungefähre Angabe, die ohne Vorankündigung geändert werden können.

6. GERÄUSCHENTWICKLUNG

Der maximale erzeugte Geräuschpegel der elektrischen Schere DS504 beträgt ca. 60 dB (A). Die Geräuschmessungen wurden gemäß der Vorschrift UNI EN ISO 11202:2010 vorgenommen. Der durch das Gerät erzeugte Geräuschpegel kann sich in unterschiedlicher Messentfernung (ohne System zur Filterung der Schallwellen) um wenige db (A) verändern.

ANMERKUNG

Mit Bezug auf die Rechtsvorschrift Sicherheit am Arbeitsplatz 81/08 empfehlen wir den Eigentümern der elektrischen Schere DS504 diese Vorschrift zu überprüfen. Die Anwendung von Kopfhörern ist verbindlich.

7. ANWENDUNGSBEREICH

Die elektrische Schere DS504 wurde zum Schneiden mit rotierenden kreisförmigen, dekagonalen oder hexagonalen Klingen für Gewebe und Materialien aller Art außer Metall, Plastik und Holz entwickelt, konstruiert und montiert.

Das Gerät darf nicht verwendet werden:

- in explosionsgefährdeten Umgebungen;
- in der Nähe von feinem Staub oder ätzenden Gasen;
- auf feuchten bzw. nassen Materialien;
- zum Schneiden von Metall, Holz und Hartplastik.

Die Verwendung der elektrischen Schere DS504 für andere als die oben angeführten Zwecke ist verboten und stellt eine Gefahr dar.

8. ANWENDUNGSSPEZIFISCHE SICHERHEITSHINWEISE

Um sichere Arbeitsbedingungen zu garantieren, müssen die folgenden Anweisungen eingehalten werden.

- Bei allen Arbeitsschritten müssen die Sicherheitsvorschriften des Landes, in das das Gerät verkauft wurde, eingehalten werden.
- Während der Inbetriebnahme, Wartung oder der Reparatur des Geräts, sowie beim Schneiden mit der elektrischen Schere herrscht STRENGSTES RAUCHVERBOT.
- Der Kunde verpflichtet sich, alle gesetzlichen Bestimmungen und geltenden Ordnungen bezüglich Sicherheit, Unfallverhütung und Arbeitshygiene zu beachten bzw. sein Personal dahingehend zu schulen.
Darüberhinaus muss der Kunde alle geltenden Spezialbestimmungen und Regelungen für Sportplätze und öffentliche Einrichtungen nach eingehender Information kennen.
- **Die elektrische Schere funktioniert auch ohne Sicherheitsschutzabdeckung. Diese Schutzabdeckung darf NIE entfernt werden.**
- Die verwendete Klinge muss immer auf die Festigkeit des zu schneidenden Materials abgestimmt werden.
- Der Kunde muss sein Personal mit den notwendigen Schutzvorrichtungen zum Ausführen der Arbeiten ausstatten. Weiterhin ist er auch für die Sicherheitsvorrichtungen verantwortlich, die vom Hersteller aufgrund spezieller Gefahrensituationen des Geräts oder des Arbeitsplatzes vorgeschrieben werden.
- Die elektrische Schere darf nur von einer Person bedient werden, die immer hinter dem Führungsgriff stehen muss. Wenn die Klinge in Bewegung oder der Stecker eingesteckt ist, dürfen keine Einstellungen am Gerät vorgenommen werden.
- Immer auf die Position des Elektrokabels achten, damit es nicht durch die Klinge beschädigt oder durchgeschnitten wird.
- Die Montage der elektrischen Schere DS504 auf O.E.M. Maschinen ist gestattet, sofern die Originalstruktur nicht verändert wird. Andernfalls muss das Verfahren von der Firma Rasor® zertifiziert werden.

9. RESTRISIKEN

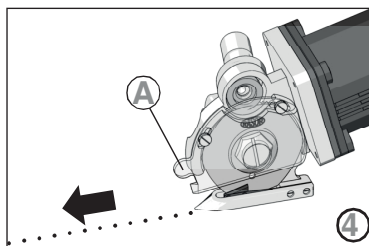
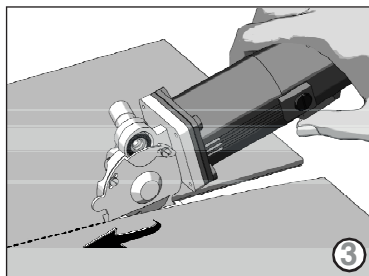
Obwohl das Gerät sicher ist, müssen die Bediener aufmerksam sein und darauf achten, die eigene und die Sicherheit anderer nicht zu gefährden.

- ⊗ Der Motor und die Metallteile können nach der Arbeit sehr heiß sein.
- ⊗ Die Schneidklinge kann mit abgenommenen Sicherheitsvorrichtungen arbeiten.

10. VERWENDUNG

Zur Anwendung der elektrischen Schere sind die folgenden Anweisungen zu beachten:

- 1) das zu schneidende Material auf einem Tisch positionieren;
- 2) die Schere elektrisch anschliessen;
- 3) das Material oberhalb des Schnittfußes bringen;
- 4) den Startknopf (siehe Abbildung 3) betätigen;
- 5) die elektrische Schere in die erwünschte Richtung drücken; das gegenüberliegende Material so gespannt wie möglich halten und vermeiden, dass es im Vorderteil der Schere kraus wird.



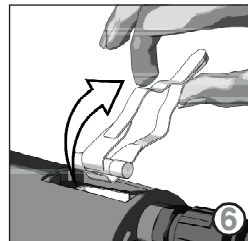
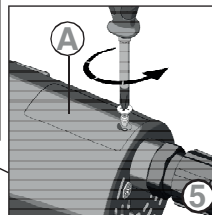
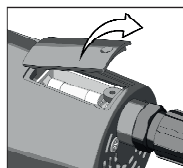
ANMERKUNG

Der Druck auf die elektrische Schere muss so gleichförmig wie möglich sein. Um lineare Schnitte auszuführen (und bestimmte Wege zu befolgen), wird es empfohlen, die pfeilförmige Spitze (siehe Punkt "A" in Abb.4) anzuwenden.

11. AUSTAUSCHEN DER MOTORSCHMELZSICHERUNG

Um die Schmelzsicherung des Motors auszutauschen, gehen Sie folgendermaßen vor:

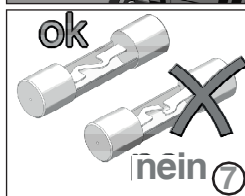
- 1) Die Schere vom Strom trennen;
- 2) Die Schraube vom Schmelzsicherungsdeckel entfernen (siehe Punkt "A" in Abb. 5);
- 3) Die Glasschmelzsicherung mit der Verwendung der ausgestatteten Zange herausziehen (siehe Abbildung 6);
- 4) Die Unversehrtheit überprüfen (siehe Abbildung 7) und eventuell eine neue Schmelzsicherung installieren. Überprüfen Sie, dass sie die richtige Stromstärke hat;
- 5) Den Deckel wieder schließen und die Schraube festspannen.



ACHTUNG



Verwenden Sie nie die Schere, wenn der Schmelzsicherungsdeckel geöffnet ist.
Gefahr von elektrischem Schlag.

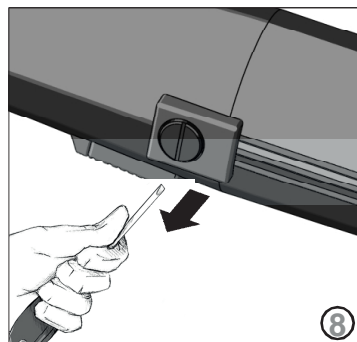


dal 1946

12. AUSTAUSCHEN DER MOTORBÜRSTEN

D
58

Die elektrische Schere Mod. DS504 ist mit einem Motor mit Permanentmagneten mit hoher Leistung und mit hohem Antriebsdrehmoment ausgestattet. Daher ist es notwendig, zu prüfen, ob die Kohlenbürsten abgenutzt sind, um den Betrieb und die Lebensdauer des Motors nicht zu gefährden. Die Kappen durch einen Schlitzschraubenzieher abschrauben (siehe Abbildung 8); die Kohlenbürsten herausziehen und prüfen, ob sie abgenutzt sind und gegebenenfalls entfernen. Die zwei Kappen wieder montieren und sich vergewissern, dass sie senkrecht sind; sie festspannen erst nachdem die richtig Position festgestellt wird.



Anmerkung: Die Bürste muss so gesteckt werden, dass ihrer schwarzer Teil nach dem Innere des Motors gewandt ist.

Anmerkung: Ein leichter Verschleißunterschied zwischen den zwei Bürsten ist normal in einem Motor mit Permanentmagneten. Doch wenn der Unterschied übermäßig ist, ist es erforderlich, ein spezialisiertes Zentrum zur Prüfung der Einrichtung zu kontaktieren.

ACHTUNG



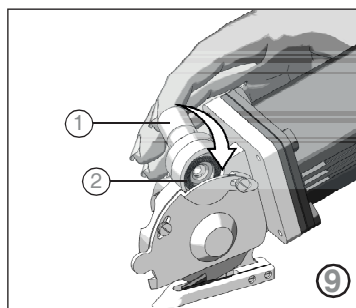
Vor der Durchführung jeglicher Arbeit an der elektrischen Schere vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker herausgezogen ist.

13. SCHLEIFEN DER KLINGE

Nach einigen Dauerbetriebsstunden der elektrischen Schere oder wenn dieselbe nicht mehr schneiden kann, ist die Klinge zu schleifen. Um dieses Verfahren auszuführen, schalten Sie die Klinge ein und drücken Sie den Schleifknopf "1" auf dieselbe (wie in Abbildung 9 angezeigt) für 3-4 Sekunden.

Das Verfahren zwei-/dreimal wiederholen.

Falls das Schleifen nicht wirksam sein sollte, die Abnutzung der Schmirgelscheibe "2" prüfen. Wenn die Schmirgelscheibe "2" zu abgenutzt oder schmutzig ist, die Klinge ausbauen und die Schmirgelscheibe austauschen.

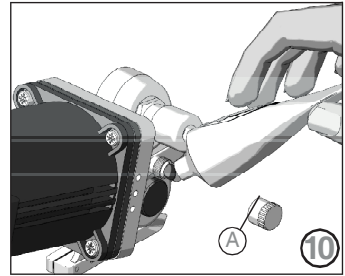


14. SCHMIERUNG

Alle 3-4 Betriebstage ist es erforderlich, das Zahnradpaar zu schmieren. Zur Durchführung dieses Verfahrens ist die Schutzkappe "A" auf dem Kopf der Schere zu entfernen und mit dem mitgelieferten Schmierfett zu füllen. Die Kappe "A" wenige Umdrehungen anschrauben. Die Kappe "A" jeden Betriebstag der Schere (siehe Abbildung 11) schrauben.



Die Klinge darf nicht mit Schmierfett bzw. Öl verschmutzt sein.

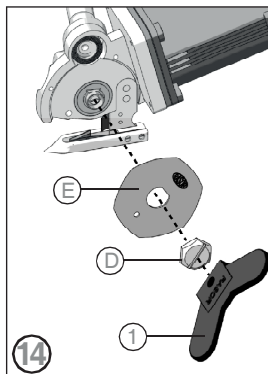
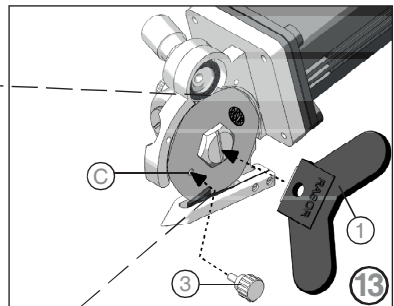
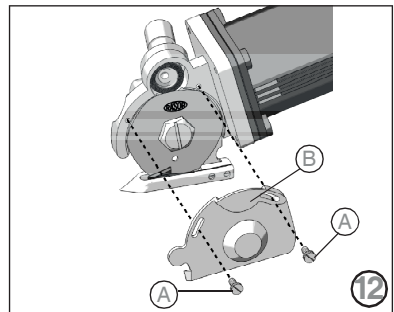
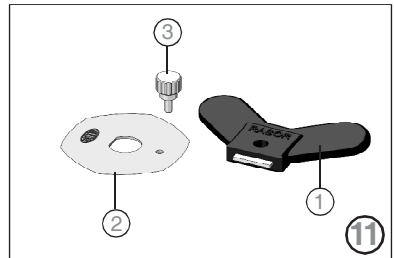


D
59

15. AUSTAUSCHEN DER KLINGE

Wenn die Klinge nicht mehr richtig schneidet (oder wenn sie schon mehrmals geschliffen worden ist), muss sie ausgetauscht werden. Dazu den Schlüssel "1" und die Punze zur Blockierung der Klinge "3" (in Abbildung 12 angezeigt) verwenden. Zum Austauschen der Klinge wie folgt vorgehen:

- 1) Schutzhandschuhe gemäß der Verordnung 81/08 anziehen;
- 2) Die Schutzabdeckung "B" entfernen und die zwei Schlitzschrauben "A" durch einen Schraubenzieher (vom Hersteller nicht geliefert) herauschrauben, wie es in Abb. 13 angezeigt ist.
- 3) Die Punze "3" (siehe Abb. 14) in das Loch "C" stecken, um die Klinge (das Loch auf der Klinge und dasjenige auf der Struktur müssen zusammenfallen) zu blockieren.
- 4) Mit dem Schlüssel "1" die Mutter "D" herunterschrauben und die Klinge "E" abnehmen (siehe Abbildung 15).
- 5) Die abgenutzte Klinge durch eine neue "2" ersetzen; dabei darauf achten, dass die Klinge auf dem Getriebe in der richtigen Position zentriert ist und dass die Seite mit der Aufschrift Rasor zum Bediener zeigt.
- 6) Alles wieder montieren und die Klinge schleifen.



16. PROBLEME UND LÖSUNGEN

✗ PROBLEM

⇒ LÖSUNG

D
60

Das Gewebe wird nicht geschnitten bzw. verklemmt sich zwischen der Klinge und der Gegenklinge

Die elektrische Schere ist laut

Die Schere startet langsam, funktioniert mit Unterbrechungen oder startet nicht

Überprüfen, ob der Schnittfuß die richtige Einstellung und Druckkraft auf der Klinge hat

Überprüfen, ob die Gegenklinge unversehrt ist

Gewebetyp überprüfen

Klinge schleifen

Gewebestärke überprüfen

Vereinbarkeit von Klinge und Gewebetyp überprüfen

Überprüfen, ob der Motor richtig dreht

Vorschubgeschwindigkeit reduzieren

Klinge schmieren

Klinge ausbauen und Materialreste entfernen

Schmelzsicherung wiederherstellen

Motorbürsten überprüfen

17. ERSATZTEILLISTE / EXPLOSIONSZEICHNUNG

KODE	BESCHREIBUNG	KODE	BESCHREIBUNG	KODE	BESCHREIBUNG	KODE	BESCHREIBUNG
503EEXT	6-SEITEN KLINKE, 50 mm, AUS EXTRA STAHL	F 5021	LAGER MOTOR 6x19x6	F 5032	ZENTRALSTIFT KRANZ GETRIEBE	F 5069	BEFESTIGUNGSSCHRAUBE GEGENKLINGE
F 5001	SPIRALENKABEL	F 5022	FEDER BEFESTIGUNG LAGER	F 50326CPL	KOMPLETTES MOTORLAGER	F 5070	FUSS AUS STAHL
F 5004	FEDER KNOPF	F 5023	AUSGLEICHRING	F 5033	KAPPE SCHMIERBÜCHSE	F 5070CPL	KOMPLETTER FUSS
F 500501	HEBEL KNOPF	F 502401	UNTERMOTORDECKEL	F 5034	SCHMIERBÜCHSE	F 5071	KLINGENABDECKUNG
F 5006	EINPOLIGER STARTKNOPF	F 5025	SCHRAUBE ZUR BEFESTIGUNG DES MOTORDECKELS	F 5036	PASS-SCHEIBE	F 5071/1	BEFESTIGUNGSSCHRAUBE KLINGENABDECKUNG
F 5007L	KOHLENBÜRSTE LÄNGE SERIE	F 5027	VERBINDUNG	F 5037	RING ZUR LAGERBEFESTIGUNG	FP015CPL	KOMPLETTER GETRIEBEKRANZ
F 5008	PLATTE ZUR BEFESTIGUNG DES SCHALTERS	F 5029	LAGER SCHRAUBE GETRIEBE 5x11x4	F 5038	LAGER KRANZ GETRIEBE	F 5030	SCHNECKE GETRIEBE
F 5009	BÜGELBOLZEN ZUR KABELBEFESTIGUNG	F 5029/1	GEWELLTE AUSGLEICHSCHEIBE	F 5040	BEFESTIGUNGSSCHRAUBE GETRIEBEKRANZ	F 503001CPL	KOMPLETTE SCHNECKE
F 5009/1	SCHRAUBE ZUR BEFESTIGUNG DES BÜGELBOLZENS	F 5029/2	SEEGER-RING	F 5042	RING ZUR BEFESTIGUNG DER KLINGE	F 5074	PLATTE MIT SCHMIRGELSCHLEIBE
F 501101	RECHTE KLEMME KONTAKT	F 502901	LAGER SCHRAUBE GETRIEBE 5x13x4	F 5057	PUNZE ZUR BEFESTIGUNG DER KLINGE	F 5074CPL	KOMPLETTE SCHLEIFSCHEIBE
F 501102	LINKE KLEMME KONTAKT	F 50302	MOTORKAPPE	F 5059	SCHLÜSSEL ZUM AUSBAU DER KLINGE	F 5075	BÜCHSE SCHLEIFSCHEIBE
F 5012	PLATTE ZUR LAGERBEFESTIGUNG	F 50302CPL	KOMPLETTE MOTORKAPPE	F 506002	FEDER BÜRSTENKONTAKT	F 5076	AUSGLEICHSCHEIBE
F 5013	SCHRAUBE ZUR BEFESTIGUNG DER MOTORKAPPE	F 50303	SCHMELZSICHERUNGSDECKEL	F 5061L	SCHRAUBE ZUR BEFESTIGUNG DER KONTAKTE	F 5077	FEDER SCHLEIFSCHEIBE Ø 6 mm
F 5014	SCHRAUBE ZUR BEFESTIGUNG DER SCHALTERPLATTE	F 50304	SCHRAUBE ZUR BEFESTIGUNG DES SCHMELZSICHERUNGSDECKELS	F 5062	KOHLENBÜRSTENHALTER	F 5078	FEDER SCHLEIFSCHEIBE Ø 9 mm
F 5015	SCHRAUBE ZUR BEFESTIGUNG DER LAGERPLATTE	F 50310	REGLER SCHRAUBE GETRIEBE	F 5063	KAPPE ZUR KOHLENBÜRSTENHALTERUNG	F 5079	SCHLEIFKNOPF
F 5017	LAGER MOTOR 5x16x5	F 503101	REGLER SCHRAUBE GETRIEBE	F 5065	BEFESTIGUNGSSCHRAUBE FUSS	F 5080	BEFESTIGUNGSSCHRAUBE SCHLEIFKNOPF
F 501802	MOTORGEHÄUSE MIT MAGNETEN	F 50310F1	SCHMELZSICHERUNG 1A	F 5066	BEFESTIGUNGSSCHRAUBE FEDER ZUR MATERIALFÜHRUNG	F 7002	BLEGSAMER KABELDURCHGANG AUS KUNSTSTOFF
F 5018/1	PAAR VON PERMANENTMAGNETEN	F 5031901CPL	KOMPLETTER ROTOR 110 V	F 5067	FEDER ZUR MATERIALFÜHRUNG	PA FRN503	KOMPLETTER BAUSATZ ZUBEHÖRTEILE D5504
F 5020	GEBLÄSE	F 50319CPL	KOMPLETTER ROTOR 220-230 V	F 5068	GEGENKLING AUS WIDIA MIT FEDER	PA T107900	SCHMIERFETT



dal 1946



GARANTIE

Die elektrische Schere Rasor® der Firma Elettromeccanica S.r.l. hat eine 12-monatige Garantie ab Rechnungsdatum, ausgenommen anderer schriftlicher Vereinbarungen.

Die Garantie umfasst alle Herstellungs- und Materialfehler und sieht das Austauschen von Ersatzteilen oder die Reparatur der beschädigten Teile nur durch unsere Techniker und in unserer Werkstatt vor. Bei Reparaturen innerhalb der Garantie **muss das komplette Gerät vom Kunden an die Firma Rasor® geschickt werden. Reparaturen von Einzelteilen können nicht angenommen werden.**

Das zu reparierende Gerät muss FREI HAUS geschickt werden.

Nach der Reparatur wird das Gerät AUF KOSTEN DES KUNDEN zurückgeschickt.

Die Garantie umfasst weder Techniker vor Ort noch den möglichen Ausbau der elektrischen Schere.

Wenn es aus praktischen Gründen notwendig ist, dass einer unserer Techniker geschickt werden muss, werden dem Kunden die Kosten inklusive Reisespesen berechnet.

Von der Garantie ausgenommen sind:

- ☞ durch unsachgemäße Verwendung oder Montage verursachte Schäden,
- ☞ durch Fremde verursachte Schäden,
- ☞ durch Fahrlässigkeit oder mangelnde Wartung verursachte Schäden,
- ☞ Klingen und Verschleißteile.

Die Garantie erlischt:

- ☞ bei Zahlungsunfähigkeit oder anderen Vertragsnichterfüllungen,
- ☞ wenn ohne unsere Zustimmung Reparaturen oder Veränderungen an der elektrischen Schere vorgenommen werden,
- ☞ wenn die Seriennummer verändert oder gelöscht wird,
- ☞ wenn Schaden durch unsachgemäße Verwendung oder durch abnormale Betriebsbedingungen verursacht wird,
- ☞ wenn sich herausstellt, dass das Gerät von nicht durch Rasor® Elettromeccanica S.r.l. autorisiertem Personal abmontiert, verändert oder repariert wurde,
- ☞ wenn die elektrische Schere für andere als die in diesem Handbuch angegebenen Zwecke eingesetzt wird.
- ☞ wenn nicht Rasor® Original-Ersatzteile verwendet werden.

Reparaturen, die innerhalb der Garantiedauer durchgeführt werden, verlängern die Garantiedauer nicht.

Gerichtsstand ist Mailand (Italien).

Wir danken im Voraus für die gründliche Lektüre und sorgsame Benutzung dieses Handbuchs und ersuchen Sie, uns über sinnvolle Änderungen zur Verbesserung oder Vervollständigung des Handbuchs zu informieren.

RASOR ELETTROMECCANICA SRL

Via Vincenzo Caldesi 6

20161 Milan · Italy

ph. +39 02 66 22 12 31

fax +39 02 66 22 12 93

info@rasor-cutters.com

www.rasor-cutters.com

FOLLOW US:

